



PATENTE EUA Nº 4.983.449 • PATENTE EUA Nº 5.120.381 • PATENTES ESTRANGEIRAS



#### DESCRIÇÃO:

O SISTEMA DE REVESTIMENTO POLYGUARD RD-6 consiste de um revestimento de tecido protetor reforçado para tubulações, aplicado sobre um complemento **ADESIVO LÍQUIDO**. O material primário à prova d'água é um revestimento de betume emborrachado. Aplicado à superfície externa deste revestimento encontra-se um tecido geotêxtil poliolefina, resistente e fortemente entrelaçado. O tecido oferece excelente força mecânica ao sistema de revestimento, permitindo aplicação de tensão mesmo em climas quentes.

Como consequência normal das tensões do solo que agem sobre revestimentos elásticos ou maleáveis a frio, esta ação irá mover ou puxar o revestimento das partes superiores da superfície do tubo, para baixo em direção às áreas laterais do tubo. O resultado deste movimento pode produzir uma saliência ou dobra do revestimento na extensão lateral do tubo, causando lacunas no sistema de revestimento. O tecido geotêxtil entrelaçado de **RD-6**, com propriedades de alta resistência e baixo alongamento, ajudará a resistir à ação das pressões do solo e auxiliará na minimização do problema.

O tecido geotêxtil de **RD-6** também evitará que o sistema de revestimento fique deformado ou com saliências na parte inferior do tubo.

Além disso, o tecido por si só não irá retardar o fluxo de corrente elétrica protetora que pode contribuir para uma possível condição de proteção catódica.

O revestimento é fornecido em forma de rolo para uma fácil aplicação, utilizando diversas máquinas comercializadas, manuais ou automatizadas. O **RD-6** é fornecido com uma folha de separação entre camadas. Estas máquinas possuem dois carretéis, um para desenrolar o revestimento e outro para remover a folha de separação enquanto o revestimento é aplicado.

O **RD-6** também pode ser aplicado manualmente, sem a utilização de máquina. Entretanto, é importante observar que muito mais tensão pode e deve ser utilizada durante sua aplicação do que seria normal para outros tipos de produtos.

Um **REVESTIMENTO EXTERNO** é recomendado para uso sobre o **REVESTIMENTO RD-6**. Por favor consulte os **PRODUTOS POLYGUARD** para sugestão de materiais.

Os **ADESIVOS LÍQUIDOS POLYGUARD 600** têm secagem rápida, e são elaborados à base de borracha em uma solução solvente. Eles estão disponíveis em sistemas de solvente que estão de acordo com as normas contra a poluição do ar da maioria das localidades.

#### USOS:

Embora o **RD-6** tenha sido projetado originalmente para restauração de sistemas de revestimento, ele agora atingiu um desenvolvimento tal que permite o uso em novas construções para revestir soldas circunferenciais em tubos revestidos de fábrica e para utilização em plantas em várias configurações de tubulações. Por favor consulte os **PRODUTOS POLYGUARD** para recomendações específicas quanto ao uso.

Nenhuma utilização desses materiais deve ser feita sem a aprovação prévia da **POLYGUARD PRODUCTS, INC.** quanto a serviços e métodos de aplicação.

This information is based on our best knowledge, but POLYGUARD cannot guarantee the results to be obtained.

# Polyguard

Web Site: [www.polyguardproducts.com](http://www.polyguardproducts.com)  
PH: 214-515-5000

Certified ISO 9001 : 2000 by



Polyguard Products® has been certified to these quality systems requirements:  
- American Nat. Standards Institute  
- Dutch Council for Certification  
- Deutscher Akkreditierungs Rat

DADOS TÉCNICOS:		
PROPRIEDADE	METODO DE TESTE ASTM	RESULTADOS TÍPICOS
Espessura Total	D-1000	50 Mils (1,27 mm)
Resistência à Tensão, Limite da Dobra	D-1000	200 lbf/in (34 kN/m)
Taxa de Transmissão do Vapor d'água	E-96 Proc. B	0,009 grãos/h•ft <sup>2</sup> 0,006 g/h•m <sup>2</sup>
Resistência a Furos	E-154	200 PSI (1379 kPa)
Resistência a Rompimento	D-751	350 PSI (2413 kPa)
Descolamento	G-8	.197 in. (<.5 mm)
Catódico	G-42	.4 in. (<10 mm)
Adesão à superfície preparada	D-1000 Método "A"	20 lbf/in (3,5 kN/m)
Resistência a Impacto	G-14	23,0 in. lb. (2,6 N/m)

#### VANTAGENS:

Apresentamos a seguir as vantagens dos revestimentos para tubulações **RD-6**:

- Excelente resistência ao descolamento catódico.
- Ajuda a minimizar os danos provenientes de tensão do solo.
- o tecido por si mesmo não irá retardar o fluxo de corrente elétrica protetora que pode contribuir para uma possível condição de selagem.
- Fácil aplicação.
- Pode ser imediatamente enterrado após o revestimento.
- A elaboração em malha do tecido geotêxtil permite o contato betume com betume nas sobreposições. Excelente desempenho nas sobreposições, resistente a infiltração de umidade.
- Excelente resistência à distribuição de água ou vapor.
- Não está sujeito à deterioração devido à exposição aos ácidos e álcalis subterrâneos encontrados nos solos comuns.
- Proporciona espessura uniforme.
- Possui as propriedades elastoméricas do betume para acomodar a expansão e a contração normais do substrato.

#### PRECAUÇÕES:

O líquido adesivo é um revestimento industrial e pode ser nocivo ou fatal se ingerido. Ele é marcado com rótulo vermelho relativamente ao ponto de combustão. É proibida a proximidade de chamas, faíscas, solda e fumar durante a aplicação. Solventes podem ser irritantes para os olhos. Em caso de contato com os olhos, lave com água corrente e procure um médico.

Evite contato prolongado com a pele e a inalação do vapor ou spray do adesivo líquido. Em áreas fechadas, utilize ventilação forçada adequada, máscaras de ar, equipamento à prova de explosão e vestimenta limpa.

**Mantenha longe do alcance de crianças.**

#### PATENTES:

O **REVESTIMENTO RD-6** é protegido por patente dos EUA N° 4.983.449.  
Patente N° 5.120.381.

#### SERVIÇOS TÉCNICOS:

Solicitações para assistência técnica e informação:

**POLYGUARD PRODUCTS, INC.**  
**BOX 755**  
**ENNIS, TX 75120 EUA**  
**FONE: 972-875-8421**  
**FAX: 972-875-9425**